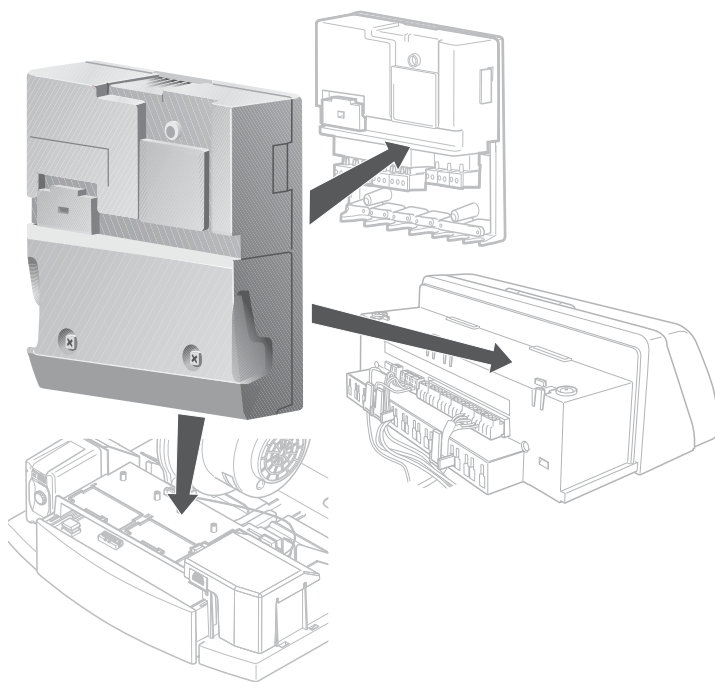


Notice de montage

**Modules de fonction xM10 pour
chaudières murales et au sol,
montage mural**



Buderus



Ce module répond aux exigences de base des normes et directives correspondantes. La conformité a été prouvée. La documentation correspondante ainsi que l'original de la déclaration de conformité sont déposés auprès du fabricant.

Remarque

Cette notice décrit les variantes de montage des modules de fonction de la série xM10 pour :

- les chaudières murales
- les chaudières au sol
- le montage mural

Le montage des modules est décrit pour des chaudières avec différentes situations de montage sur chaque socle de chaudière.

Sous réserve de modifications techniques !

Certaines légères déviations peuvent se présenter dans les fonctions, les images et les caractéristiques techniques, en raison des améliorations constantes apportées au matériel.

Actualisation de la documentation

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez constaté des irrégularités ou si vous souhaitez nous soumettre vos propositions d'amélioration.

1	Sécurité	.4
1.1	Utilisation conforme	.4
1.2	Respectez ces consignes de sécurité	.5
1.3	Recyclage	.5
2	Description du produit	.6
3	Chaudières murales	.7
4	Chaudières au sol	12
5	Montage mural	17

1 Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité générales à respecter pour le montage des modules xM10.

Le non respect des consignes de sécurité peut provoquer des accidents graves – pouvant entraîner la mort – ainsi que des dégâts matériels et écologiques.

1.1 Utilisation conforme

Les modules de fonction xM10 ne peuvent être utilisés qu'en liaison avec l'Energie-Management-System (EMS) de Buderus et ses composants.

Pour le montage mural, le type de protection du module est IP 40, c'est-à-dire que le lieu de montage doit être en dehors des zones de projection d'eau. La longueur totale du câble Bus ne doit pas dépasser 100 m maximum (extension de l'EMS).

Pour les chaudières murales et au sol, le type de protection du module est déterminé par la chaudière ou l'appareil de régulation.

1.2 Respectez ces consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT

par électrocution.

- Effectuez les installations électriques selon les réglementations légales en vigueur.



CONSEIL D'UTILISATION

Utilisez exclusivement des pièces de rechange Buderus d'origine. La société Buderus ne peut endosser aucune responsabilité pour les dégâts provoqués par des pièces de rechange non livrées par elle.

1.3 Recyclage

Le module de fonction doit être recyclé par une institution agréée dans le respect de l'environnement.

2 Description du produit

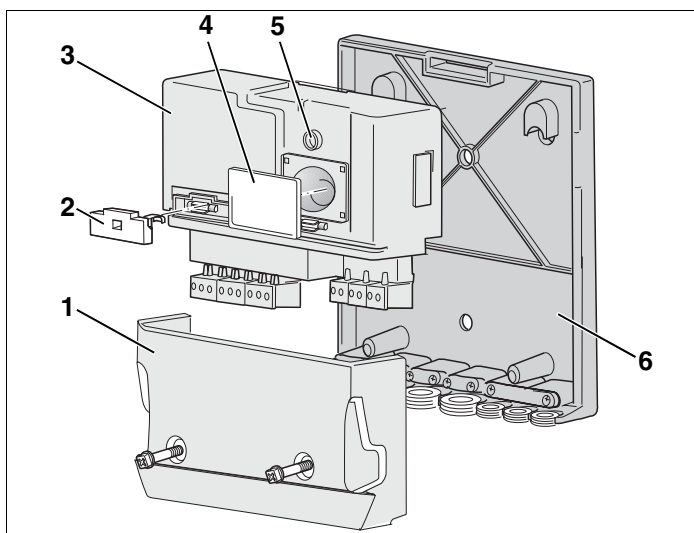


Fig. 1 Module de fonction xM10 (ici : montage mural)

Pos. 1: Cache-bornes

Pos. 2: Support de sécurité pour la fixation de l'appareil

Pos. 3: Module de fonction

Pos. 4: Plaque signalétique et accès au fusible de rechange ainsi qu'à l'interrupteur d'adressage codé (uniquement pour le MM10)

Pos. 5: LED de service / défaut

Pos. 6: Support mural



CONSEIL D'UTILISATION

Lorsque vous montez le module MM10, assurez-vous que l'interrupteur d'adressage codé situé derrière la plaque signalétique (fig. 1, **pos. 5**) est réglé sur la position 2 (correspond au circuit de chauffage 2).

3 Chaudières murales

Ce chapitre décrit le montage des modules de fonction xM10 sur une chaudière murale (ici par ex. Logamax plus GB142).

Vous pouvez intégrer au maximum deux modules de fonction sur une chaudière murale.

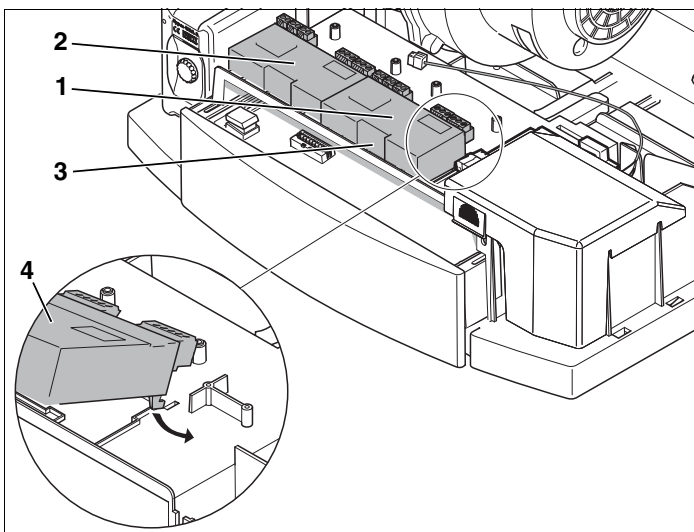


Fig. 2 Accrocher et enclencher le module

Pos. 1: Module de fonction sur l'emplacement 1

Pos. 2: Module de fonction sur l'emplacement 2

Pos. 3: Verrouillage

Pos. 4: Module de fonction

- Retirer l'habillage de la chaudière (voir notice de montage et d'entretien de la chaudière).
- Insérer les crochets du module de fonction (fig. 2, **pos. 4**) dans les évidements et enclencher au niveau du verrouillage (fig. 2, **pos. 3**).

Effectuer les branchements électriques



AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT

par électrocution.

- Mettez l'installation de service hors tension par l'interrupteur d'arrêt d'urgence ou coupez-la du réseau électrique par le fusible principal.

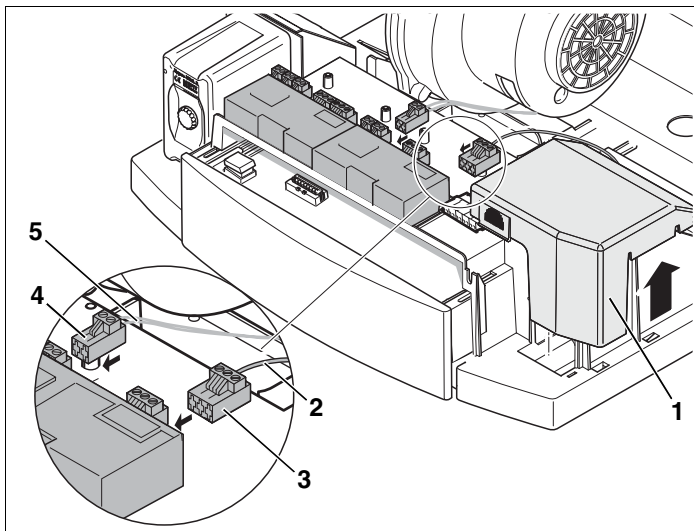


Fig. 3 Effectuer le branchement électrique

- Pos. 1:** Boîtier de raccordement de la chaudière
- Pos. 2:** Câble de raccordement au réseau (dans le faisceau de câbles)
- Pos. 3:** Bornes pour les entrées et sorties 230 Volt (par ex. pour le raccordement au réseau ou les pompes)
- Pos. 4:** Bornes basse tension (par ex. pour le système Bus ou la sonde de température)
- Pos. 5:** Câble Bus (se trouve dans le faisceau de câbles)

Raccordez le câble de raccordement au réseau, le câble Bus et les autres composants (par ex. pompes, sonde de température, etc...) au module de fonction, selon les différentes utilisations, par les bornes jointes à la livraison. Vous trouverez les informations concernant les affectations exactes (composants – bornes de raccordement) dans les schémas de raccordement joints à la livraison.

- Retirer le couvercle du boîtier de raccordement (fig. 3, **pos. 1**).
- Insérer correctement le câble de raccordement au réseau (fig. 3, **pos. 2**) et le câble Bus (fig. 3, **pos. 5**) du faisceau de câbles de la chaudière dans les bornes (fig. 3, **pos. 3 et 4**) du module de fonction.
- Câbler correctement les autres composants aux bornes (fig. 3, **pos. 3 et 4**) du module selon le schéma de raccordement.

Si vous montez un second module, il faut effectuer la liaison du câble de raccordement au réseau et du câble Bus entre le premier et le second module avec les câbles de raccordement joints à la livraison.



CONSEIL D'UTILISATION

Veillez à respecter la phase et le neutre pour le raccordement au réseau afin que la protection soit garantie.

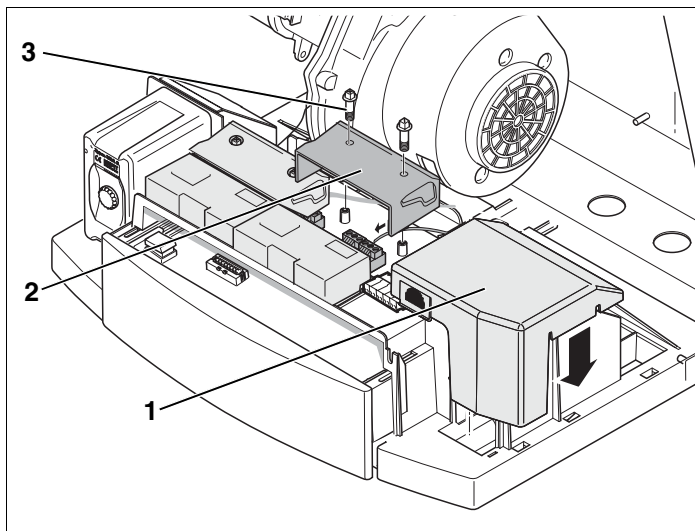


Fig. 4 Fermer le cache-bornes

Pos. 1: Couvercle du boîtier de raccordement

Pos. 2: Cache-bornes du module de fonction

Pos. 3: Vis cruciforme à carré mâle

- Remettre le couvercle du boîtier de raccordement (fig. 4, **pos. 1**) en place.
- Remettre le cache-bornes du module de fonction (fig. 4, **pos. 2**) en place.
- Serrer les vis cruciformes à carré mâle (fig. 4, **pos. 3**) soit avec un tournevis cruciforme soit avec une clé de purge.
- Fermer l'habillage de la chaudière.

- Mettre l'installation et la régulation en marche.



CONSEIL D'UTILISATION

Après la mise en marche, les pompes raccordées peuvent éventuellement se mettre en marche immédiatement tant que la régulation n'a pas reconnu le module de fonction. L'installation de chauffage doit être remplie pour que les pompes ne tournent pas à sec.



CONSEIL D'UTILISATION

Les modules ne peuvent fonctionner correctement qu'avec l'unité de régulation placée en amont.

- Lors de la mise en service, effectuez tous les réglages nécessaires à l'aide des instructions de service jointes à la livraison.
- Vérifiez également si les conditions de l'installation sont réglées correctement au niveau de l'unité de régulation.

4 Chaudières au sol

Ce chapitre décrit le montage des modules de fonction xM10 sur l'appareil de régulation Logamatic MC10 avec les chaudières au sol.

Vous pouvez intégrer maximum deux modules dans une chaudière au sol.

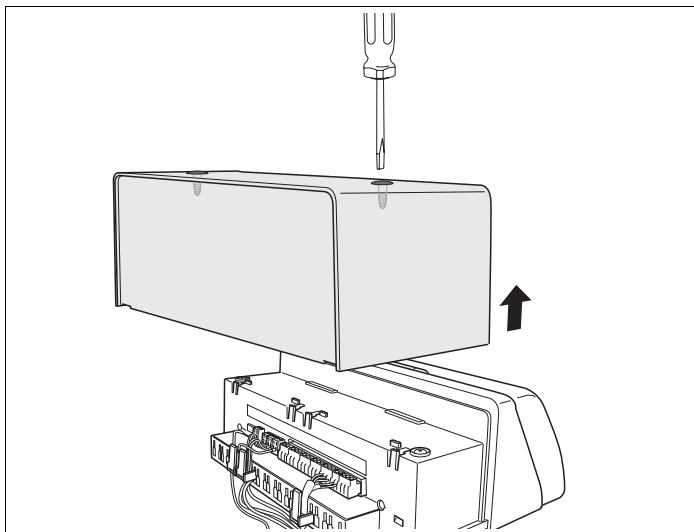


Fig. 5 Retirer le capot

- Desserrer 2 vis sur la partie supérieure du capot (fig. 5).
- Retirer le capot vers le haut dans le sens de la flèche.

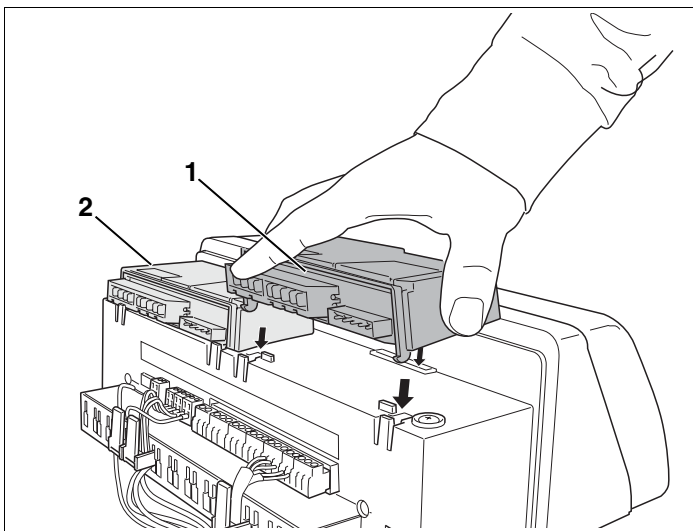


Fig. 6 Insérer et enclencher le module

Pos. 1: Module de fonction sur l'emplacement 1

Pos. 2: Module de fonction sur l'emplacement 2 (si nécessaire)

- Glisser les crochets externes arrière du module dans les attaches de l'appareil de régulation.
- Pousser la partie avant du module vers le bas.

Effectuer les branchements électriques



AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT

par électrocution.

- Mettez l'installation de chauffage hors tension par l'interrupteur d'arrêt d'urgence ou coupez-la du réseau électrique par le fusible principal.

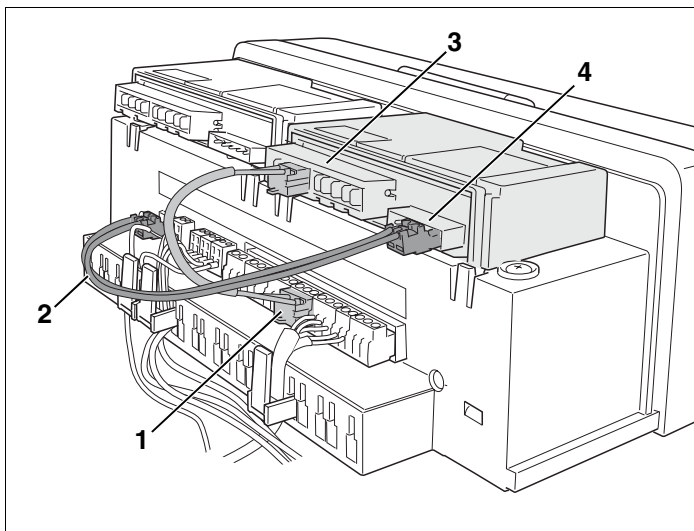


Fig. 7 Effectuer le raccordement électrique du premier module de fonction

Pos. 1: Câble de raccordement au réseau

Pos. 2: Câble Bus

Pos. 3: Bornes pour les entrées et sorties 230 Volt
(par ex. raccordement au réseau ou pompes)

Pos. 4: Bornes basse tension (par ex. pour le système Bus ou la sonde de température)

Raccordez le câble de raccordement au réseau, le câble Bus et autres composants (par ex. pompes, sonde de température) au module de fonction, selon les différentes utilisations, par les bornes jointes à la livraison. Vous trouverez l'affectation exacte (composants – bornes de raccordement) dans les schémas de connexion joints à la livraison.

- Insérer correctement le câble du raccordement au réseau et le câble Bus (fig. 7, **pos. 1** et **2**) de l'appareil de régulation de la chaudière dans les bornes (fig. 7, **pos. 3** et **4**) du premier module.
- Câbler les autres composants avec les bornes (fig. 7, **pos. 3** et **4**) du module de fonction selon le schéma de raccordement.

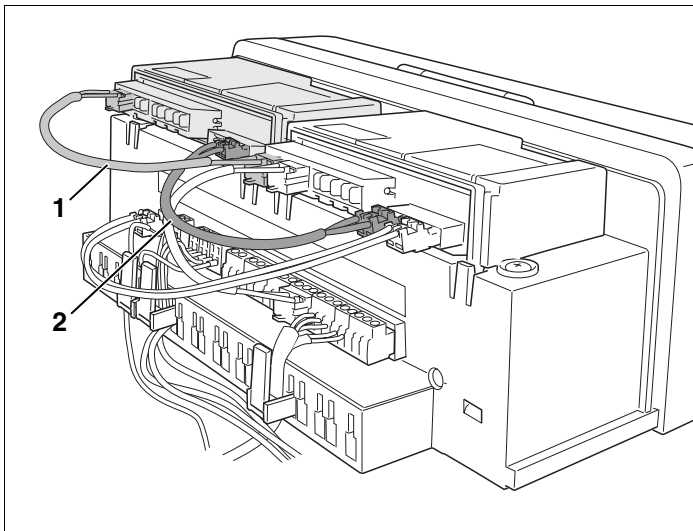


Fig. 8 Effectuer le raccordement électrique du second module de fonction

Pos. 1: Câble de raccordement au réseau

Pos. 2: Câble Bus

Si vous montez un second module, il faut effectuer la liaison du câble de raccordement au réseau et du câble Bus du premier au deuxième module avec les câbles de raccordement joints à la livraison.

Raccordez le câble de raccordement au réseau, le câble Bus et les autres composants (par ex. pompes, sonde de température, etc....) au module de fonction, selon les différentes utilisations, par les bornes jointes à la livraison. Vous trouverez l'affectation exacte (composants – bornes de raccordement) dans les schémas de raccordement joints à la livraison.

- Insérer correctement le câble de raccordement au réseau et le câble Bus (fig. 7, **pos. 1 et 2**) du premier module dans les bornes du second module.
- Câbler les autres composants correctement aux bornes du module de fonction selon le schéma de raccordement.

- Mettre l'installation de chauffage et la régulation en marche.



CONSEIL D'UTILISATION

Après la mise en marche, les pompes raccordées peuvent éventuellement se mettre en marche immédiatement, tant que la régulation n'a pas reconnu le module de fonction. L'installation de chauffage doit être remplie pour que les pompes ne tournent pas à sec.



CONSEIL D'UTILISATION

Les modules ne peuvent fonctionner parfaitement qu'avec l'unité de régulation placée en amont.

- Effectuez tous les réglages nécessaires lors de la mise en service à l'aide des instructions de service jointes à la livraison.
- Vérifiez également si les conditions de l'installation sont correctement réglées dans l'unité de régulation.

5 Montage mural

Ce chapitre décrit le montage mural des modules de fonction xM10.

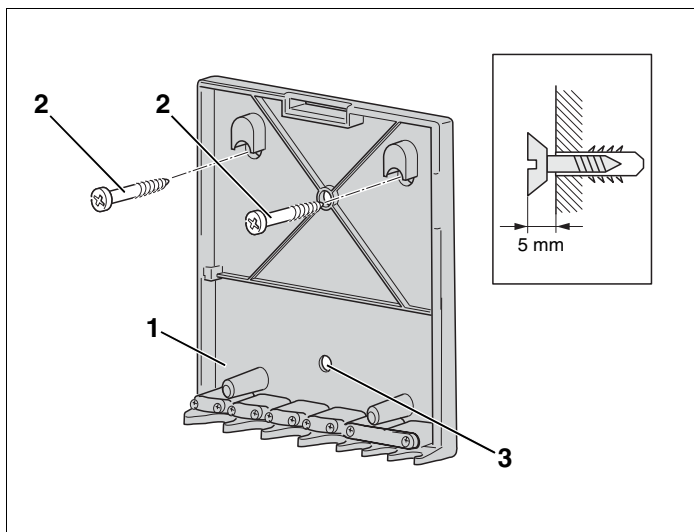


Fig. 9 Monter le support mural

Pos. 1: Support mural xM10

Pos. 2: Vis (4 × 45)

Pos. 3: Perforation pour la fixation supplémentaire

- Tracer les positions des perforations du support mural (fig. 9, **pos. 1**).
- Perforez les trous selon le gabarit du support mural (fig. 9, **pos. 1**) (Ø 6 mm).
- Insérer les chevilles dans les perforations et visser les vis jointes (fig. 9, **pos. 2**) sur 5 mm.

- Accrocher le support mural (fig. 9, **pos. 1**) et serrer les vis à fond. Si nécessaire, fixer également le support mural sur le mur (fig. 9, **pos. 1**) avec la perforation supplémentaire (fig. 9, **pos. 3**).

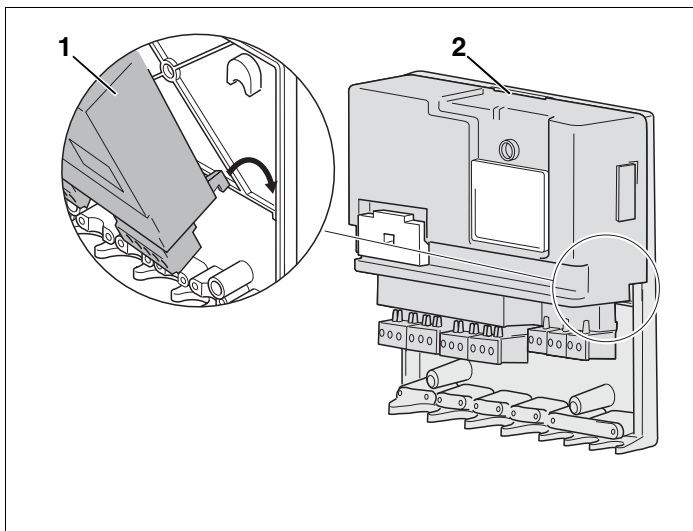


Fig. 10 Insérer et enclencher le module de fonction

Pos. 1: Module de fonction

Pos. 2: Verrouillage

- Insérer le module (fig. 10, **pos. 1**) dans le support mural puis enclencher au niveau du verrouillage (fig. 10, **pos. 2**).

Effectuer les branchements électriques



AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT

par électrocution.

- Mettez l'installation de chauffage hors tension avec l'interrupteur d'arrêt d'urgence ou coupez-la du réseau électrique par le fusible principal.

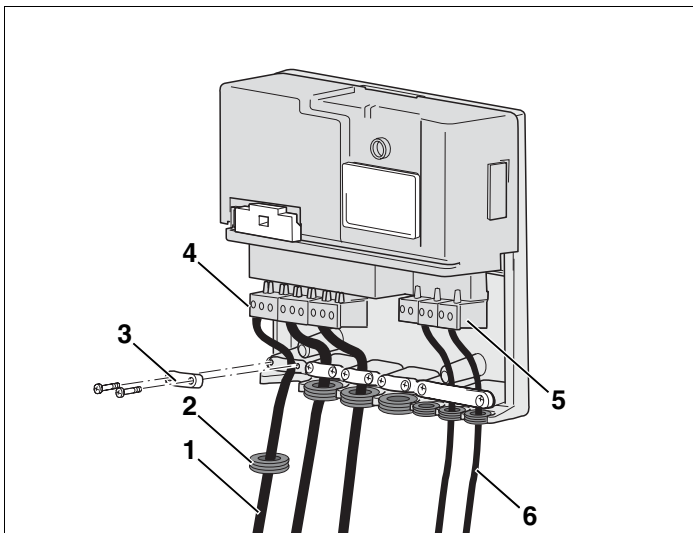


Fig. 11 Effectuer le raccordement électrique

- Pos. 1:** Câble de raccordement au réseau
- Pos. 2:** Douille en caoutchouc (par ex. pour le raccordement au réseau)
- Pos. 3:** Serre-câble (par ex. pour le raccordement au réseau)
- Pos. 4:** Bornes pour les entrées et sorties 230 Volt (par ex. pour le raccordement au réseau ou les pompes)
- Pos. 5:** Bornes basse tension (par ex. pour le système Bus ou la sonde de température)
- Pos. 6:** Câble Bus

Raccordez le câble de raccordement au réseau, le câble Bus et les autres composants (par ex. pompes, sonde de température, etc...) au module de fonction selon les différentes utilisations par les bornes jointes à la livraison.

Vous trouverez l'affectation exacte (composants – bornes de raccordement) dans les schémas de raccordement joints à la livraison.

- Glisser d'abord les douilles en caoutchouc (fig. 11, **pos. 2**) sur le câble.
- Câbler correctement le câble de raccordement au réseau (fig. 11, **pos. 1**), le câble Bus (fig. 11, **pos. 6**) et les autres composants aux bornes (fig. 11, **pos. 4 et 5**) du module de fonction selon le schéma de raccordement.
- Visser le serre-câble correctement (fig. 11, **pos. 3**) avec les colliers joints à la livraison.



CONSEIL D'UTILISATION

Veillez à respecter la phase et le neutre pour le raccordement au réseau afin de garantir la protection. Le raccordement au réseau par une fiche de prise au courant n'est pas autorisé.

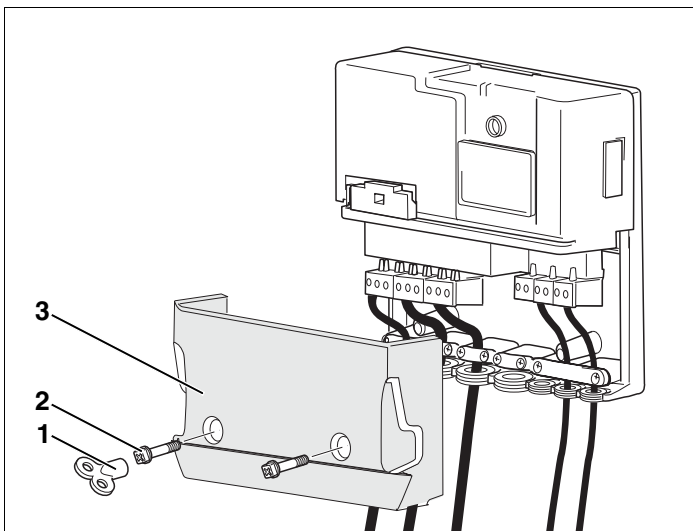


Fig. 12 Montage du cache-bornes

Pos. 1: Clé de purge ou tournevis

Pos. 2: Vis cruciforme avec carré mâle

Pos. 3: Cache-bornes

- Mettre le cache-bornes (fig. 12, **pos. 3**) en place.
- Serrer les vis cruciformes (fig. 12, **pos. 2**) soit avec un tournevis cruciforme soit avec une clé de purge (fig. 12, **pos. 1**).

- Mettre l'installation de chauffage et la régulation en marche.



CONSEIL D'UTILISATION

Après la mise en marche, les pompes peuvent éventuellement se mettre en route immédiatement, tant que la régulation n'a pas reconnu le module de fonction. L'installation de chauffage doit être remplie pour que les pompes ne tournent pas à sec.

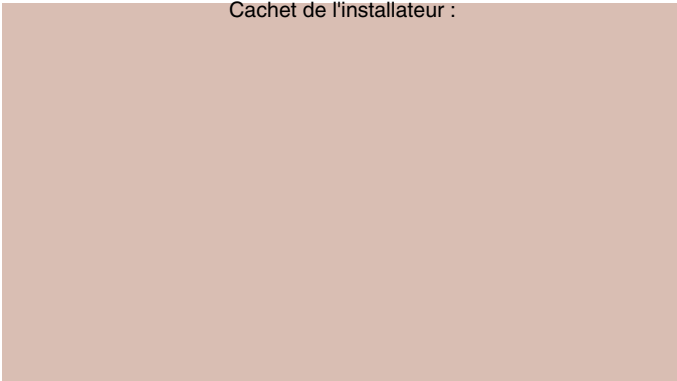


CONSEIL D'UTILISATION

Les modules ne peuvent fonctionner parfaitement qu'avec l'unité de régulation placée en amont.

- Lors de la mise en service, effectuez tous les réglages nécessaires à l'aide des instructions de service jointes à la livraison.
- Vérifiez également si les conditions de l'installation sont correctement réglées dans l'unité de régulation.

Cachet de l'installateur :



Buderus

H E I Z T E C H N I K

Buderus Chauffage SAS
BP 31
67501 HAGUENAU Cedex
[http : //www.buderus.fr](http://www.buderus.fr)
e-mail : buderus@buderus.fr